

## **Правила работы с банковскими картами клиента**

В соответствии с поправкой к Резолюции ИАТА 890 (Правила работы с банковскими картами клиента), авиакомпания Japan Airlines вводит следующие требования, обязательные к соблюдению всеми Агентами при использовании банковских карт в качестве формы оплаты при продаже пассажирских воздушных перевозок и дополнительных услуг.

- Прием к оплате банковских карт Агентом должен осуществляться в соответствии с Резолюцией ИАТА 890.
- Авторизация должна быть действительна только для банковской карты клиента.
- Агенту не разрешается принимать к оплате карты или альтернативные методы перевода денежных средств, включая использование реальных карт, виртуальных карт и номеров виртуальных счетов, открытых на имя агентства или любого лица, действующего от лица агентства.
- В случае несоблюдения Агентом действующих Правил работы с банковскими картами клиента, авиакомпания Japan Airlines имеет право принимать все необходимые меры с целью предотвращения или ограничения дальнейших нарушений, включая выставление агентских дебиторских уведомлений (АДМ).

Если вам потребуются какие-либо разъяснения, пожалуйста, свяжитесь с нами.

26 июня 2018 года

### **Card Acceptance Policy**

In compliance with the amendment of IATA Resolution 890 (Customer Card Sales Rule), Japan Airlines requires its Travel Agents to strictly adhere to the following rules when using the card acceptance merchant agreement of the Carrier to collect payment for the sale of passenger air transportation and ancillary services.

- Use of the Carrier's card acceptance merchant agreement by the Travel Agent shall be in accordance with the amended IATA Resolution 890, as applicable.
- The authorization shall be valid only for Customer Card.
- The Travel Agent may not accept any other card or Alternative Payment Method that uses the Carrier's card acceptance agreement, including any card issued in the name of the Travel Agent or any person permitted to act on behalf of the Travel Agent.
- In case of non-compliance by the Travel Agent with this Card Acceptance Policy, Japan Airlines shall be entitled to take all measures which it deems necessary in order to prevent or restrict such non-compliance including the issuance of ADMs, but not limited to.

In case you require any clarifications, please feel free to contact us.

26<sup>th</sup> June 2018